



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

संदर्भ सं: भाविप्रा/सिल/ईन्जी(सि)/मोडी-ओएस.एस./ 1122
Ref: AAI/Sil/Engg(C)/Modi-OSS/

दिनांक: 23.11.2022
Date: 23.11.2022

सेवा मे,
श्री सौरभ वरुया,
बाई लेन न: 3, नोवजोती नगर,
पोओ-पानजाबारी, पो.एस. सतगांव
जिला: कामरुप (असम),
पीन-781037

To,
Sh. Sourav Baruah,
Bye Lane No. 3 Nabajyoti Nagar,
P.O. Panjabari, P.S. Satgaon,
Dist: Kamrup (M), Assam
Pin-781037

विषय: सिलचर हवाई अड्डे पर सीसीटीवी प्रणाली और सीआईएसएफ नियंत्रण कक्ष के लिए पुराने सब-स्टेशन भवन का संशोधन।

Sub: Modification of old Sub-station building for CCTV system and CISF control room at Silchar Airport.

संदर्भ: आपकी निविदा दिनांक 01.11.2022 ।
Ref.: Your Tender opened on 01.11.2022.

महोदय / Sir (s),

1. उपरोक्त कार्य के लिए आपकी निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आप द्वारा उद्धरित मद दर जिसकी कुल राशि रु. 36,10,560.11 (रुपया छत्तीस लाख दस हजार पाँच शो षाठ और ग्यारह पैसे) जो कि निविदा की अनुमानित लागत रु. 45,15,143.00 से 20.03% कम है, स्वीकृत किया जाता है।

Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to Rs. 36,10,560.11 (Rupees Thirty-Six Lakhs Ten Thousand Five Hundred Sixty and Eleven paise only) which is 20.03% below the estimated cost of Rs. 45,15,143.00.

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिलचर हवाई अड्डा, इस कार्य के इंजीनियर प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु इस पत्र के जारी किए जाने के 10 (दस) दिनों के भीतर वरिष्ठ प्रबंधक (अभि-सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सिलचर हवाई अड्डा के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रु 100/- (सौ रुपये मात्र) के न्यायिकेतर (नॉन ज्युडिशियल) स्टाम्प पेपर पर बनाया जाएगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपको वहन करनी होगी।

Sr. Manager (E-C), AAI, Silchar Airport shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend office of Sr. Manager (E-C), AAI, Silchar Airport within 10 (ten) days from the date of issue of this letter, to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपके निविदा के साथ प्राप्त बयाना राशि रु 90,303.00 (रुपया नब्बे हजार तीन शौ तीन मात्र) को संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 16 पर दी गई शर्त 1A के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में परिवर्तित कर दिया गया है। कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिन में सुरक्षा जमा के लिए रु 2,70,753.00 (रुपया दौ लाख सत्तर हजार सात शौ तिरपन मात्र) जमा करवा दें, ऐसा नहीं करने पर उक्त रकम संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 16 पर दी गई शर्त 1A के अनुसार आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Contd. in next page



75
आज़ादी का
अमृत महोत्सव

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

::2::

The earnest money amount of Rs. 90,303.00 (Rupees Ninety Thousand Three Hundred Three only) received along with your Tender has been converted as part of Security Deposit as per condition 1A on page 16 of contract document. Please deposit Rs. 2,70,753.00 (Rupees Two Lakhs Seventy Thousand Seven Hundred Fifty-Three only) towards Security Deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause no. 1A on page 16 of the Contract document.

4. आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) अधिनियम 1970 और संविदा श्रमिक (विनियमन एवं समापन) केन्द्रीय नियमावली 1971, अधिन, केन्द्रीय और राज्य सरकार के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम और ई.पी.एफ.एक्ट, 1952 एवं ई. एस. आई. एक्ट नियमों का पालन करें।

You are requested to comply with provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract (Regulation and Abolition) Central rules 1971, Minimum Wages Act & Rules, EPF Act, 1952 and ESI act thereof Central & State Governments.

5. आपको साइट सौंपने के लिए अधोहस्ताक्षरी से संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है।

You are also directed to contact undersigned for handing over of site.

6. कृपया यह नोट कर लें कि काम करने का समय 5(पाच) महीने है जिसे इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिन या असल कार्य चालु करने की तिथि से जो पहले हो, गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 5 (Five) months and the same shall be reckoned from the 10th day from the issue of this letter or actual date of start whichever is earlier.

7. संविदा के संबंध में आगे किया जाने वाला पत्राचार समान्यतः इंजीनियर प्रभारी से किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

8. कृपया इस पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दुसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

धन्यवाद/ Thanking you.

भारतीय / Yours faithfully,

Sanjay Kumar
23/11/2022

(संजय कुमार) / (Sanjay Kumar)

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि. - सिविल) / Senior Manager (E-C)

भा.वि.प्रा., सिलचर हवाई अड्डा, कुम्भीरग्राम-788109

AAI, Silchar Airport, Kumbhirgram - 788109

Signature Not Verified

Digitally signed by SANJAY KUMAR

Date: 2024.03.01 10:53:22 IST

Location: eProcurement System for Central PSUs

संलग्न / Encl: अनुसूची की मात्रा / Schedule of Quantity